

DO CZŁONKÓW FIFA



Okólnik nr 1262

Zurych, 12 maja 2011

SG/fr-est

Zmiany Przepisów Gry w Piłkę Nożną - 2011/2012

Szanowni Państwo,

5 marca 2011 roku w Walii odbyło się 125 coroczne ogólne zgromadzenie International Football Association Board (IFAB). Zatwierdzone na tym spotkaniu zmiany do Przepisów Gry w Piłkę Nożną oraz instrukcje i dyrektywy zostały przedstawione poniżej.

Zmiany do Interpretacji FIFA do Przepisów Gry oraz wytycznych dla sędziów

1. Artykuł 1 – Pole Gry

(przedłożone przez FIFA)

a) Interpretacje FIFA do Przepisów Gry oraz wytyczne dla sędziów – Oznaczenie pola gry

Obecne brzmienie	Nowe brzmienie
Pole gry może być wyznaczone jedynie liniami określonymi w Art. 1	Pole gry może być wyznaczone jedynie liniami określonymi w Art. 1 Na boiskach ze sztuczną nawierzchnią dopuszczalne są także inne linie, pod warunkiem że są w innym kolorze i dają się jednoznacznie odróżnić od linii wykorzystywanych do meczów piłki nożnej

Uzasadnienie.

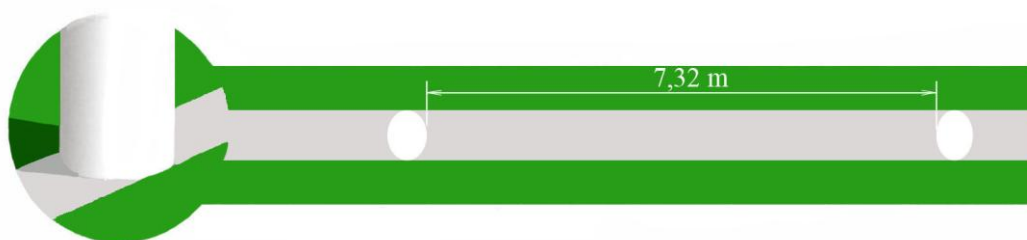
Istnieje zapotrzebowanie, aby boiska piłkarskie ze sztuczną nawierzchnią posiadały oznaczenia (linie), wykorzystywane również do innych dyscyplin sportu. Zakładając, że linie te są nieusuwalne ze sztucznej nawierzchni, trudno było dopatrzeć się w obowiązujących dotychczas Przepisach Gry w Piłkę Nożną podstaw do prowadzenia zawodów na sztucznych nawierzchniach, posiadających trwałe oznaczenia nie przewidziane w Przepisach Gry

b) Bramki

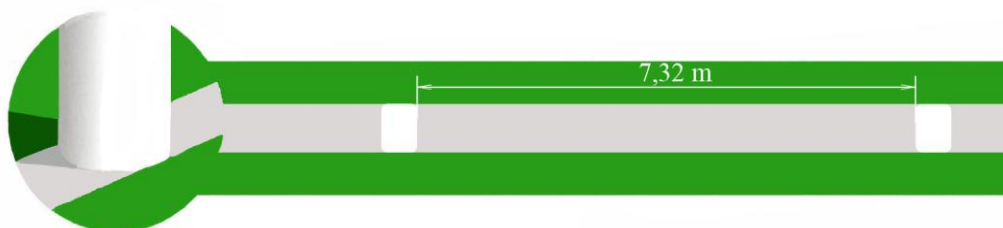
Obecne brzmienie	Nowe brzmienie
	Ustawienie słupków bramkowych w stosunku do linii bramkowej musi być adekwatne do szkiców znajdujących się poniżej



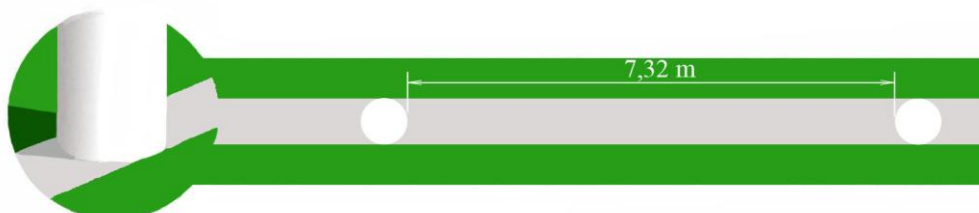
- jeśli kształt słupków jest kwadratowy (patrząc z góry), to ich boki muszą być usytuowane równoległe lub prostopadle do linii bramkowej. Boki poprzeczki muszą być usytuowane równoległe lub prostopadle do płaszczyzny pola gry.



- jeśli kształt słupków jest eliptyczny (patrząc z góry), to ich najdłuższa oś musi być prostopadła do linii bramkowej. Najdłuższa oś poprzeczki musi być równoległa do płaszczyzny pola gry.



- jeśli kształt słupków jest prostokątny (patrząc z góry), to jego dłuższy bok musi być usytuowany prostopadle do linii bramkowej. Dłuższy bok poprzeczki musi być usytuowany równoległe do płaszczyzny pola gry.



Uzasadnienie

Koniecznym jest określenie usytuowania słupków w stosunku do linii bramkowej, aby wszystkie boiska zostały jednolicie oznaczone.

2. Artykuł 2 – Piłka

(przedłożone przez FIFA)

Wymiana wadliwej (niezdatnej do gry) piłki

Obecne brzmienie	Nowe brzmienie
<p>Jeżeli piłka pęknie lub stanie się niezdatna do gry podczas trwania zawodów :</p> <ul style="list-style-type: none">• zawody należy przerwać• gra winna być wznowiona, po dostarczeniu zdatnej do gry piłki, rzutem sędziowskim w miejscu, gdzie poprzednia piłka stała się niezdatna do gry. Jeżeli gra została przerwana, gdy poprzednia piłka znajdowała się w polu bramkowym, to rzut sędziowski winien wykonać z linii pola bramkowego, równoległej do linii bramkowej – z najbliższego miejsca, gdzie znajdowała się piłka w chwili przerwania gry	<p>Jeżeli piłka pęknie lub stanie się niezdatna do gry podczas trwania zawodów :</p> <ul style="list-style-type: none">• zawody należy przerwać• gra winna być wznowiona, po dostarczeniu zdatnej do gry piłki, rzutem sędziowskim w miejscu, gdzie poprzednia piłka stała się niezdatna do gry. Jeżeli gra została przerwana, gdy poprzednia piłka znajdowała się w polu bramkowym, to rzut sędziowski należy wykonać z linii pola bramkowego, równoległej do linii bramkowej – z najbliższego miejsca, gdzie znajdowała się piłka w chwili przerwania gry <p>Jeżeli piłka pęknie lub stanie się niezdatna do gry podczas wykonywania rzutu karnego lub podczas wykonywania serii rzutów z punktu karnego, w czasie gdy została zagrana do przodu i zanim dotknęła jakiegokolwiek zawodnika, słupka lub poprzeczki:</p> <ul style="list-style-type: none">• rzut karny należy powtórzyć

Uzasadnienie

Uważa się za niezgodne z duchem gry, aby w sytuacji gdy piłka pęka lub staje się niezdatna do gry podczas wykonywania rzutu karnego lub serii rzutów z punktu karnego gra była wznowiana rzutem sędziowskim, zgodnie z obecnie obowiązującymi zapisami Artykułu 2.

3. Artykuł 3 – Liczba zawodników

(przedłożone przez FIFA)

a) Zmiana strukturalna

Obecne struktura	Nowe brzmienie
Artykuł 3 <ul style="list-style-type: none">• Zawodnicy• Oficjalne rozgrywki• Inne zawody• Wszystkie zawody• Procedura wymiany zawodników• Zamiana bramkarza• Sankcje karne• Zawodnicy i zawodnicy rezerwowi wykluczeni z gry	Artykuł 3 <ul style="list-style-type: none">• Liczba zawodników• Liczba wymian zawodników<ul style="list-style-type: none">- Oficjalne rozgrywki- Inne zawody• Procedura wymiany zawodników• Zamiana bramkarza• Sankcje karne• Zawodnicy i zawodnicy rezerwowi wykluczeni z gry

Uzasadnienie

Zapisy Artykułu 3 zostały zmienione przez Podkomitet Techniczny IFAB, aby uzyskać bardziej przejrzystą strukturę tego artykułu i uniknąć obecnych różnych interpretacji.

b) Dodatkowe zapisy do obecnego tekstu w Interpretacjach FIFA do Przepisów Gry oraz wytycznych dla sędziów – Dodatkowe osoby na polu gry

Obecne brzmienie	Nowe brzmienie
Dodatkowe osoby na polu gry Osoby niepożądane Každy nie wpisany w protokole jako zawodnik, zawodnik rezerwowy lub osoba oficjalnie towarzysząca drużynie, winien być traktowany jako osoba niepożądana – podobnie jak zawodnik wykluczony z gry Osoby towarzyszące drużynom Jeżeli osoba towarzysząca drużynom wejdzie na pole gry :	Dodatkowe osoby na polu gry Osoby niepożądane Každy nie wpisany w protokole jako zawodnik, zawodnik rezerwowy lub osoba oficjalnie towarzysząca drużynie, winien być traktowany jako osoba niepożądana – podobnie jak zawodnik wykluczony z gry Osoby towarzyszące drużynom Trener i inne osoby wpisane do protokołu (z wyjątkiem zawodników oraz zawodników rezerwowych) winni być traktowani jako osoby oficjalnie towarzyszące drużynie. Jeżeli osoba oficjalnie towarzysząca drużynie wejdzie na pole gry :

Uzasadnienie

Są pewne zapisy odnoszące się do osób oficjalnie towarzyszącym drużynom w Przepisach Gry ale nie ma definicji tego pojęcia. Zmiana w zapisach Artykułu 3 jest dobrą okazją do włączenia takiej definicji osób oficjalnie towarzyszącym drużynom, dla ułatwienia zrozumienia.

4. Artykuł 4 – Ubiór zawodników

Podstawowy ubiór (wyposażenie)

Obecny tekst	Nowy tekst
Spodenki – jeżeli zawodnik nosi spodenki mięśniowe, ich kolor musi odpowiadać głównemu kolorowi spodenek	Spodenki – jeżeli zawodnik nosi spodenki mięśniowe lub rajstopy, ich kolor musi odpowiadać głównemu kolorowi spodenek

Uzasadnienie

Obecne przepisy dopuszczają do noszenia rajstop, które nie są tego samego koloru podstawowego jak spodenki, co może wprowadzić w błąd przeciwników i sędziów. Zmiana ta zapewnia spójność z obecnym brzmieniem Przepisów, które wymagają by ubiór pod spodenkami, jeżeli jest użyty, był tego samego koloru podstawowego jak spodenki, co wyklucza możliwość pomyłki.

5. Artykuł 5 – Sędzia

Interpretacje FIFA do Przepisów Gry oraz wytyczne dla sędziów – uprawnienia i obowiązki

Obecny tekst	Nowy tekst
	<p>Jeżeli podczas meczu na polu gry pojawi się druga piłka, inny przedmiot lub zwierzę, sędzia grę przerywa jedynie wtedy, gdy druga piłka, przedmiot lub zwierzę ma wpływ na przebieg gry. Przerwana z tego tytułu gra, musi zostać wznowiona rzutem sędziowskim w miejscu, gdzie znajdowała się właściwa piłka w chwili przerwania gry. Jeżeli gra została przerwana, gdy właściwa piłka znajdowała się w polu bramkowym, to rzut sędziowski sędzia winien wykonać z linii pola bramkowego, równoległej do linii bramkowej – z najbliższego miejsca, gdzie znajdowała się piłka w chwili przerwania gry.</p> <p>Jeżeli natomiast na polu gry pojawi się druga piłka, inny przedmiot lub zwierzę i nie przeszkadza w przebiegu gry, sędzia – nie przerywając gry – nakaże usunięcie jej tak szybko, jak to możliwe.</p>

Uzasadnienie

W obecnych przepisach nie jest jasne jaką decyzję powinien podjąć sędzia, gdy przedmiot pojawi się na polu gry i wpływa na przebieg gry, a jaką decyzję powinien podjąć sędzia, gdy przedmiot pojawi się na polu gry i nie wpływa na przebieg gry.

W związku z wprowadzeniem poprzedniego punktu, poniższy paragraf został usunięty.

Artykuł 2 – Piłka

Interpretacje FIFA do Przepisów Gry oraz wytyczne dla sędziów – druga piłka na polu gry

Obecny tekst	Nowy tekst
<p>Jeżeli podczas meczu na polu gry pojawi się druga piłka, sędzia grę przerywa jedynie wtedy, gdy druga piłka ma wpływ na przebieg gry. Przerwana z tego tytułu gra, winna zostać wznowiona rzutem sędziowskim w miejscu, gdzie znajdowała się właściwa piłka w chwili przerwania gry. Jeżeli gra została przerwana, gdy właściwa piłka znajdowała się w polu bramkowym, to rzut sędziowski sędzia winien wykonać z linii pola bramkowego, równoległej do linii bramkowej – z najbliższego miejsca, gdzie znajdowała się piłka w chwili przerwania gry.</p> <p>Jeżeli natomiast na polu gry pojawi się druga piłka i nie przeszkadza w przebiegu gry, sędzia – nie przerywając gry – nakaze usunięcie jej tak szybko, jak to możliwe.</p>	

6. Artykuł 8 – Rozpoczęcie i wznowienie gry

a) Zmiana kolejności akapitów

Poprzedni układ	Nowy układ
Artykuł 8 <ul style="list-style-type: none">• Działania wstępne• Rozpoczęcie gry• Procedura• Sankcje karne• Rzut sędziowski• Wykonanie• Sankcje karne	Artykuł 8 <ul style="list-style-type: none">• Rozpoczęcie gry – definicja• Procedura<ul style="list-style-type: none">➤ Działania wstępne przed rozpoczęciem zawodów lub przed dogrywką.➤ Rozpoczęcie gry• Sankcje karne• Rzut sędziowski – definicja• Procedura• Sankcje karne

Uzasadnienie

Nowy układ tekstu Artykułu 8 został przygotowany przez podkomisję techniczną IFAB dla uzyskania przejrzystej struktury przepisów i ustrzeżenia się przed nieprawidłowymi interpretacjami.

b) Dodano do obecnego tekstu

Obecny tekst	Nowy tekst
Rzut sędziowski <p>Jeżeli w trakcie gdy piłka jest w grze, sędzia zmuszony jest chwilowo przerwać zawody z każdego innego powodu nie wymienionego w Przepisach Gry – to gra wznowiana jest rzutem sędziowskim.</p>	Rzut sędziowski - definicja <p>Rzut sędziowski jest metodą wznowienia gry jeżeli w trakcie gdy piłka jest w grze, sędzia zmuszony jest chwilowo przerwać zawody z każdego innego powodu nie wymienionego w Przepisach Gry.</p>

Uzasadnienie

Stosownie do przyjętego układu Przepisów Gry – definicja, procedura, sankcje karne – uważano za właściwe dołączyć definicję rzutu sędziowskiego.

Pozostałe decyzje IFAB

1. Dodatkowi sędziowie asystenci (AAR)

a. Obecny etap eksperymentu

Propozycja zmiany pozycji dodatkowego sędziego asystent z lewej strony na prawą stronę bramki i powrót sędziego do tradycyjnego diagonalnego systemu poruszania się zostanie zatwierdzona pod warunkiem, że wszelkie takie zmiany rozpoczną się wraz ze startem nowego sezonu rozgrywkowego (np. 2011/12 w Europie).

Eksperyment będzie kontynuowany aż do planowego terminu zakończenia, po czym IFAB podejmie ostateczną decyzję.

b. Dodatkowi sędziowie asystenci podczas EURO 2012

IFAB jednomyślnie zezwolił UEFA na wykorzystanie dodatkowych sędziów asystentów podczas finałów EURO 2012

2. Technologie związane z linią bramkową

IFAB zezwoliła na kontynuowanie eksperymentów. Ostateczna decyzja dotycząca zastosowania technologii związanych z linią bramkową powinna zostać podjęta na specjalnym posiedzeniu IFAB, które zostanie zwołane po zakończeniu EURO 2012.

3. Artykuł 4 – ubiór zawodników

a. Inne wyposażenie: używanie systemu komunikacji radiowej

IFAB postanowił skierować wniosek pod rozprawę komisji FIFA „Task Force Football 2014”

b. Inne wyposażenie: ubieranie szali/opasek na szyję

IFAB zdecydował, że ubiory takie jak szale/opaski na szyję i tym podobne nie spełniają definicji innego wyposażenia z Artykułu 4 i nie zezwolono na ich używanie.

4. Artykuł 12 – Gra niedozwolona i niewłaściwe postępowanie Przewinienia karane wykluczeniem z gry

IFAB postanowił skierować wniosek pod rozprawę komisji FIFA „Task Force Football 2014”

5. Znikający spray

IFAB zezwolił na testy z użyciem „znikającego spray’u” przez konfederację CONMEBOL

Uprawomocnienie

Decyzje tegorocznego posiedzenia IFAB dotyczące zmian w Przepisach Gry są wiążące dla konfederacji i federacji krajowych z dniem 1 lipca 2011 z zastrzeżeniem, że konfederacje i federacje krajowe, w których sezon rozgrywkowy nie zakończy się przed 1 lipca mogą opóźnić wprowadzenie przyjętych zmian w Przepisach Gry w prowadzonych przez siebie rozgrywkach aż do rozpoczęcia w nich następnego sezonu.

Z poważaniem,

FEDERATION INTERNATIONALE
DE FOOTBALL ASSOCIATION

Jerome Valcke
Sekretarz Generalny

dw: - Komitet Wykonawczy FIFA
- Komisja Sędziowska UEFA
- Konfederacje